

31983D0101

L 67/1

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

12.3.1983

SKLEP SVETA
z dne 28. februarja 1983
o sklenitvi Protokola o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov na kopnem
(83/101/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 235 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ob upoštevanju deklaracije Sveta Evropskih skupnosti in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, z dne 22. novembra 1973 o programu varstva okolja Evropskih skupnosti ⁽³⁾;

ker navedeni program med drugim poudarja dejstvo, da onesnaževanje morja vpliva na celotno Skupnost tako zaradi ključne vloge, ki jo ima morje pri ohranjanju in razvoju vrst, kot zaradi pomena pomorskega prometa za skladen gospodarski razvoj Skupnosti;

ker poleg tega navedeni program in Direktiva Sveta 76/464/EGS z dne 4. maja 1976 o onesnaževanju zaradi odvajanja nekaterih

nevarnih snovi v vodno okolje Skupnosti ⁽⁴⁾ predvidevata, da mora Skupnost izvesti nekatere ukrepe, da bi zmanjšala različne oblike onesnaževanja morja;

ker Konvencija o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaženjem zlasti določa, da je treba sprejeti ustrezne ukrepe, da se prepreči in zmanjša onesnaževanje z odmetavanjem z ladij in letal, onesnaževanje zaradi raziskovanja in izkoriščanja epikontinentalnega pasu, morskega dna in njegovega podzemlja ter onesnaževanje iz virov na kopnem;

ker je Svet s sprejetjem Sklepa 77/585/EGS ⁽⁵⁾ odobril Konvencijo o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaženjem in Protokol o preprečevanju onesnaženja Sredozemskega morja zaradi odmetavanja odpadkov in drugih materialov z ladij in letal;

ker je Skupnost sodelovala pri pogajanjih v zvezi s sklenitvijo Protokola h Konvenciji o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov na kopnem;

ker je Skupnost 17. maja 1980 podpisala navedeni protokol;

⁽¹⁾ UL C 4, 8.1.1982, str. 3.

⁽²⁾ UL C 334, 20.12.1982, str. 136.

⁽³⁾ UL C 112, 20.12.1973, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 129, 18.5.1976, str. 23.

⁽⁵⁾ UL L 240, 19.9.1977, str. 1.

ker se za uresničitev enega izmed ciljev Skupnosti na področju varstva okolja in kakovosti življenja v okviru delovanja skupnega trga zdi potrebno, da se navedeni protokol odobri;

ker se je glede na to, da Pogodba ni predvidela posebnih pooblastil, potrebnih za sprejetje tega sklepa, treba sklicevati na člen 235 Pogodbe –

SKLENIL NASLEDNJE:

Člen 1

Protokol o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaževanjem iz virov na kopnem se odobri v imenu Evropske gospodarske skupnosti.

Besedilo Protokola je priloženo k temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta deponira listine, kakor je predvideno v členu 16(4) Protokola iz člena 1 tega sklepa.

V Bruslju, 28. februarja 1983

Za Svet

Predsednik

F. ZIMMERMANN